

Il schuldau de plim

Autor(en): **Derungs, Ursicin G.G.**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Igl Ischi : organ della Romania (Societat de Students Romontschs)**

Band (Jahr): **69 (1984)**

Heft 22

PDF erstellt am: **22.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-881610>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Il schuldau de plum

dad Ursicin G.G. Derungs

Jeu sun in schuldau de plum.

Ei han cumprau mei en ina stizun de termagls. Leu fagevel jeu parada ellas vitrinas, ensemen cun aunc biars auters cumpogns. E la gliעד defilava dil passapei si e giu admirond nies defile perpeten. Obedeivels sco jeu sun, stevel jeu adina ella medema posiziun, en quella che zatgi veva mess mei zacu, e tuts eran edificai da miu bien exempel. Mintgaton prendeva il fin maun d'ina matta mei e ruchegiava tier in'otra cumpignia. Jeu fagevel buca mucs e stevel vinavon en mia posiziun de valerus schuldau.

La fiasta de Nadal era damaneivel. Igl ei buca de far curvien ch'ins veseva en mei in adattau regal per quella caschun. Aschia eis ei in bi di capitau che la matta della stizun ha priu mei ed in tschuppel auters camerats ord la vitrina, mess en ina scatola, zugliau quella en pupi de regal cun steilas e surdau quei ad in signur. Quel ha pagau ed ei serendus encunter casa.

La sera de Nadal essan nus vegni beneventai in tec en uorden. Il bab legeva ord igl evangeli de Nadal, la mumma cantava «Clara notg» ed ils zenns tuccavan solemnamein atras la tgeua notg, ferton ch'il buob ha pachetau o nus e tschentaunus en retscha sin meisa. El veva las larmas els egls dil plascher ch'el veva, ed era la mumma ed il bab vevan las larmas els egls e miravan schi da car in sin l'auter sco ditg buca pli. Jeu, de mei sai jeu buca dir ch'jeu hagi giu larmas. Jeu sun gie de plum. Denton in tec quet hai jeu giu cun mia schneidiga mondura e cun la buis enta maun. Pum, pum hai jeu fatg tut per mei cu il bambin ei naschius, ed era a mes camerats ha il buob fatg far pum, pum per quella solemna caschun. Ed il bab ha mirau tut commuentaunus silla mumma ed ha detg: «Orda nies buob dat ei aunc zatgei en uorden. Mo mira co el sa cumandar.» Ed ei han cantau aunc inagada «Clara notg». «Quei ei schon in adattau termagl per imprendeder ded ir entuorn cun la gliעד», di la mumma mirond da finiastra ora sch'ei neivi. «Gie, gie», rispunda il bab, «speranza fa il prer buca memia ditg priedi.» Ed il buob ha mess nus en in'otra posiziun e cumandau: «Adatg, stei! La buis carghei! Fiug!» Lu han ei cantau «Tedlei, o fideivels» ed ein seristiai ded ir a messa.

Jeu vevel secapescha in hazer quet vesend co jeu e mes camerats

secumprovavan sco termagls per affons. Els emprendan per exempel tgei ch'in defile ei, e sco detg, els emprendan ded ir entuorn cun la gliעד. Denton è de schaziar en endretg ella tenor lur peisa. Detg senza seludar: *Jeu* per exempel sun ina persuna cun ina certa peisa. Perquei ch'jeu sun de plum. Ed igl ei impurtont ch'in affon sappi quei gia da pign ensi. Era distinguer il sempel schuldau d'in officier. In officier ha secapescha dapli peisa. Perquei ch'el ei fatgs cun dapli plum: la pistola, las gamaschas, las cordas etcetera. Igl affon sviluppescha egl e sentiment tenend nus enta maun.

Nadal era vargaus e la mumma ha vuliu metter nus en scaffa de glas e far far parada nus leu sco el defile perpeten dellas vitrinas. Jeu mez vess beneventau quei, pertgei zaco corrispunda quei il meglier a nossa natira. Il buob denton era nuota d'accord, el leva haver nus enta maun vinavon. Ed aschia ei capitau quei che stueva capitar in di: Jeu hai rut giu ina comba e savevel buca star sin peis pli, in camerat veva naven in bratsch e fageva miserabla figura. In tierz veva schizun rut giu il tgau. En sesez vess el tuttina saviu far defile, perquei ch'ins fa defile cun las combas e buca cul tgau. Mo il buob era denton vegnius unfis cun nus schuldada de plum. El ha era vuliu saver nuot della proposta della mumma che maniava ch'el sappi gie installar in lazaret militar cun nus. Detg sinceramein fuvel era jeu buca fetg scaldaus de far naven dad uss igl invalid perpeten. Era sch'jeu savevel bein avunda, ch'jeu savevel buca far grondas pretensiuns dalla veta pli. Suenter haver naven ina comba vevel jeu era buca la medema peisa pli sco avon. In di ch'il buob leva puspei far termagls cun nus ed era malidis ha la mumma detg ad el: «Cala tuttina de tugnar, quei ei gie mo in schuldau de plum.» Jeu vess mai tertgau che la gliעד savessi midar schi dabot meini. Ei vess segir fatg mal il cor a mi, sch'jeu vess per cletg buca giu plum enstagl d'in cor. Zacu e zaco sun jeu ius a finir el funs d'ina chista ensemen cun auter hardumbel: perquei ch'jeu sun in schuldau de plum.